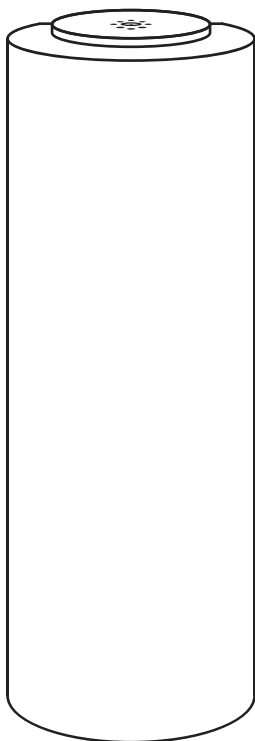


alfapureo[®]
smart aroma technology

Product manual



Roller

SK	2 - 8
CZ	9 - 15
EN	16 - 22
IT	23 - 29
DE	30 - 36
HU	37 - 43
ES	44 - 50

NEW AROMA[®]
SCENT SOLUTIONS

Gratulujeme vám k zakúpeniu vášho nového prístroja, čím ste sa rozhodli pre profesionálny a kvalitný spôsob aroma marketingu. Tento návod na obsluhu je súčasťou prístroja a podáva dôležité informácie slúžiace k riadnemu a bezpečnému používaniu. Návod na použitie musí byť v blízkosti prístroja a musí sa podľa neho riadiť každá osoba, ktorá je poverená jeho obsluhou.

Aroma difúzer ROLLER pracuje na princípe atomizácie. Táto technológia premieňa kvapalný esenciálny olej na atómy plynu.

OBSAH

MANUÁL PRÍSTROJA

- 3** Technické parametre
- 3** Obsah balenia
- 4** Inštalácia
- 4** Upozornenia
- 5** Nastavenie ovládania
- 7** Porucha a riešenia
- 7** Údržba a čistenie
- 8** Dôležité

TECHNICKÉ PARAMETRE

Model: **Roller**

Rozmery: **560x200 mm**

Váha: **7,35 kg**

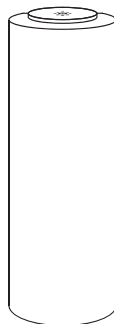
Výkon: **DC12V**

Napájanie: **13 W**

Pokrytie: **500m²**

Objem nádoby: **750 ml**

Skontrolujte a uistite sa, že je balenie kompletne pred prvým použitím. V prípade problémov nás neváhajte kontaktovať na servis@newaroma.sk alebo cez www.newaroma.sk.



OBSAH BALENIA



Nádoba



Elektrický
adaptér



Návod



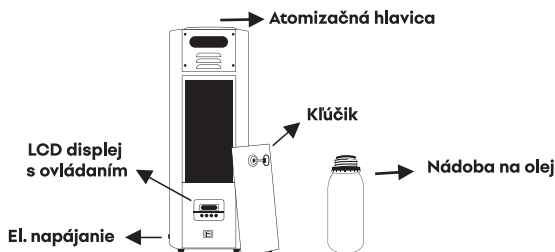
Kľúč



Náhradné
tesnenie



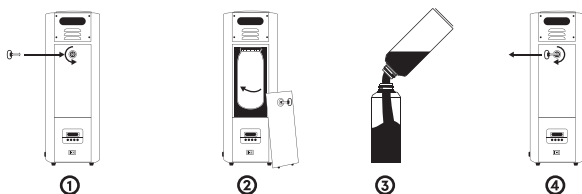
Náhradná
tryska



Tento prístroj vyhovuje základným požiadavkám a relevantným predpisom európskej smernice pre elektromagnetickú znášateľnosť 2014/30/EÚ.

Kompletný originál Vyhlásenia o zhode je k dispozícii u dovozcu.

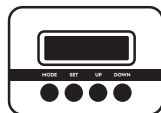
INŠTALÁCIA



1. Odomknite prístroj
2. Otvorte bočné dverka prístroja a odšróbujte nádobu na olej
3. Nalejte do nádoby olej (olej New aroma neriedte vodou)
4. Našróbujte nádobu späť na atomizačnú hlavicu, vložte do prístroja a zamknite

Prípojenie napájacieho adaptéru

Prípojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky a do zariadenia [DC POWER IN]. LCD displej zobrazuje čas systému a či je zariadenie v prevádzke alebo nie, [ON] sa zobrazí ak je v prevádzke, [OFF] ak je mimo prevádzky



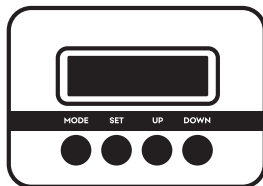
UPOZORNENIA

-  Neupravujte, neopravujte a nerozoberajte prístroj svojvoľne. Ak dôjde k chybe, kontaktujte príslušné servisné oddelenie alebo vyplňte reklamačný protokol na www.newaroma.sk
-  Neohýbajte ani nezatažujte silou napájací kábel, mohlo by dôjsť k prerušeniu spojenia.
-  Nepoužívajte zástrčku, ak je poškodená alebo ak sa nezhoduje s typom zásuvky. Nesmiete navlhčiť prístroj ani napájacie príslušenstvo. Nepoužívajte na preťaženú alebo prerušenú sieťovú zásuvku.
-  Nedotýkajte sa pri hremení a blyskaní drôtu ani produktu.
-  Nerozoberajte prístroj, keď pracuje.

NASTAVENIE OVLÁDANIA

V difuzéry na vôňu je možné nastaviť 4 pracovné doby [EVENT], taktiež si môžete vybrať pracovné dni podľa požiadaviek používateľov.

[MODE]: slúži na prepínanie medzi jednotlivými pracovnými dobami [EVENT]
 [SET] slúži na nastavenie času pracovnej doby (hodiny, minúty), pracovných dní, atď. [UP / DOWN] slúži na posúvanie nastavovaných časových údajov, údajov o koncentrácii vône a pracovných dní.



Nastavenie systémového času

Nastavte systémový čas tak, aby bol v súlade s miestnym časom, čas je 24-hodinový.

1. Prvýkrát stlačte tlačidlo [SET], časový údaj hodín bliká, stlačením [UP/DOWN] nastavte hodinu.
2. Druhýkrát stlačte tlačidlo [SET], nastavenie hodín sa skončí a minúty blikajú, stlačte tlačidlo [UP / DOWN] pre nastavenie minút.
3. Stlačte tretíkrát tlačidlo [SET], minúty sa skončia, bliká označenie pracovného dňa, stlačením [UP / DOWN] nastavte pracovný deň.
4. Stlačte [SET] po štvrtýkrát, skončí sa nastavenie systémového času a pracovného dňa.

Nastavenie funkčného obdobia a koncentrácie vône

Stlačte MODE, na displeji sa vľavo zobrazí **Event 1 ON**. To znamená, že idete nastaviť intervaly od kedy a v ktoré dni bude difuzér pracovať. Stlačte SET na nastavenie hodiny, **odkedy** má začať prístroj pracovať. Hodnotu hodín vždy nastavíte pomocou UP a DOWN. Stlačte SET na nastavenie minút. Ak nepotrebujete nastavovať minúty, prejdite k nastaveniu dní. Opäť stlačením

SET. Dni začnú blikať v hornom riadku. Pomocou stlačenia UP alebo DOWN si vyberte vami vhodnú kombináciu dní. Potvrďte stlačením tlačidla MODE.

Na displeji sa vľavo zobrazí **Event 1 OFF**. To znamená, že idete nastaviť čas, dokedy má difúzér pracovať. Stlačte SET na nastavenie hodiny, **dokedy** má prístroj pracovať. Hodnotu hodín vždy nastavíte pomocou UP a DOWN. Stlačte SET na nastavenie minút. Ak nepotrebuje nastavovať minúty, stlačte MODE.

Na displeji začne svietiť **SCENT WORK** (vôňa pracuje). Nastavte hodnotu v sekundách, ako dlho sa má vôňa vypúšťať (najmenšia hodnota je 5 sekúnd, najväčšia hodnota je 300 sekúnd). Potvrďte tlačidlom MODE.

Na displeji začne svietiť **SCENT PAUSE** (vôňa pauzuje). Nastavte hodnotu v sekundách, ako dlho má trvať pauza medzi vypúšťaním vône (najmenšia hodnota je 5 sekúnd, najväčšia hodnota je 300 sekúnd). Potvrďte MODE a v prípade potreby nastavte ďalšie intervaly Event 2, Event 3 a Event 4.

Príklad:

Chcem, aby prístroj pracoval od 8:30 hod do 16:00 hod každý pracovný deň od pondelka do piatka, v intenzite 90 sekúnd pracuje, 240 sekúnd pauzuje.

Stlačím MODE pre nastavenie intervalu Event 1 ON, stlačím SET a idem nastaviť hodinu, kedy prístroj začne automaticky pracovať. Pomocou UP alebo DOWN nájdem číslo 8. Znova stlačím SET na nastavenie minút. Pomocou UP alebo DOWN nájdem číslo 30. Znova stlačím SET. Začnú blikať v hornom riadku dni. Pomocou UP alebo DOWN nájdem kombináciu Mon Tue Wed Thu Fri (čiže všetky pracovné dni v anglických skratkách). Potvrďím tlačidlom MODE.

Idem nastaviť hodinu, kedy má prístroj prestať pracovať, čiže Event 1 OFF. Stlačím SET na nastavenie hodín. Pomocou UP a DOWN nájdem číslo 16. Stlačím SET na nastavenie minút. Nakoľko v tomto prípade minúty nenastavujem, rovnako potvrdím stlačením MODE. Dni sa už prestavia nedajú! Tie je možné nastavovať iba v pozícii Event ON, nie v pozícii Event OFF.

Zobrazí sa Scent work. Pomocou stlačenia UP alebo DOWN nájdem hodnotu 90. Potvrďím MODE.

Zobrazí sa Scent pause. Pomocou stlačenia UP alebo DOWN nájdem hodnotu 240. Potvrďím MODE.

Rovnakým spôsobom viem následne nastavovať Event 2, Event 3 a Event 4.

PORUCHY A ICH RIEŠENIA

Predtým, ako sa rozhodnete kontaktovať naše servisné oddelenie, prosím skúste diagnostikovať problém ako prvý nasledovaním týchto inštrukcií:

Porucha	Riešenie
Zariadenie nevypúšťa vôňu	Skontrolujte nastavenie pracovných období v aplikácii, či nie je zariadenie v stave pauza alebo mimo zadaneho obdobia. Skontrolujte, či nie je poškodená tryska (vymeňte za novú). Skontrolujte, či nie je upchatá alebo vypadnutá hadička v nádobe na olej.
Slabý prúd vône	Skontrolujte, či nie je zanesená atomizačná tryska (vyčistite liehom). Skontrolujte tesnenie (vymeňte za nové). Skontrolujte, či nie je upchatá alebo uvoľnená hadička v nádobe na olej.
Olej je vyliaty	Skontrolujte, či nie je uvoľnená nádoba na olej. Skontrolujte tesnenie.
Olej vyprskuje	Atomizačná tryska je zanesená, vypláchnite ju liehom. Prskanie oleja môže nastať aj pri prekročení maximálneho objemu oleja 750 ml.
Veľký hluk	Vzduchová tryska je uvoľnená, nasadte ju späť. Atomizačná tryska je poškodená, vymeňte ju za novú.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Prístroj potrebuje údržbu vo forme čistenia ak nastane jedna zo situácií:

1. Chcete zmeniť arómu a potrebujete dokonale odstrániť zvyšky predošlej arómy.
2. Prúd vône vychádzajúci z atomizačnej hlavice slabne.

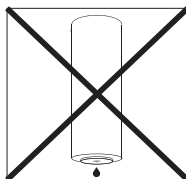
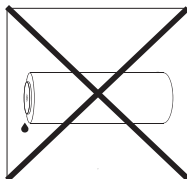
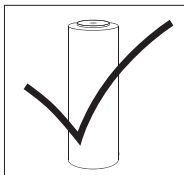
Postup:

1. Vylejte nádobu na olej, vylejte zvyšky aroma oleja.
2. Naplňte nádobu liehom aspoň na 15% a spustite na 5 minút.
3. Vypnite z el. napájania, vylejte zvyšky liehu, a dolejte si nový aroma olej.

Dôležité!

1. Udržujte zariadenie vo zvislej polohe vždy, keď je v nádobe olej!
Naklonenie a preklopenie prístroja má za následok jeho vytečenie.
Môže tým poškodiť okolité povrchy!

2. Neprekračujte odporúčaný objem oleja! Maximálny objem oleja je 500 ml! Prekročenie hranice 750 ml môže mať za následok prskanie alebo vytekanie oleja z atomizačnej hlavice!



Gratulujeme k nákupu vašeho nového zařízení, čímž jste se rozhodli pro profesionální a kvalitní způsob aroma marketingu. Tento návod je součástí zařízení a poskytuje důležité informace pro jeho správné a bezpečné používání. Návod k použití musí být v blízkosti přístroje a musí se ním řídit každá osoba odpovědná za jeho provoz.

CZ

Aroma difuzátor ROLLER pracuje na principu atomizace. Tato technologie přeměňuje kapalný esenciální olej na atomy plynu.

OBSAH

MANUÁL K PŘÍSTROJI

- 10** Technické parametry
- 10** Obsah balení
- 11** Instalace
- 11** Upozornění
- 12** Nastavení ovládacího prvku
- 14** Poruchy a řešení
- 14** Údržba a čištění
- 15** Důležité

TECHNICKÉ PARAMETRY

Model: **Roller**

Rozměry: **560x200 mm**

Hmotnost: **7,35 kg**

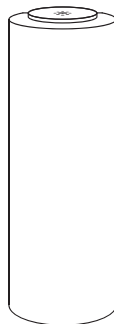
Výkon: **DC12V**

Napájení: **13 W**

Pokrytí: **500m²**

Objem nádoby: **750 ml**

Před prvním použitím zkontrolujte balení a ujistěte se, že je kompletní. Pokud máte problémy, neváhejte nás kontaktovat na **servis@newaroma.sk** nebo přes **www.newaroma.sk**.



OBSAH BALENÍ



Nádoba



Elektrický
adaptér



Návod



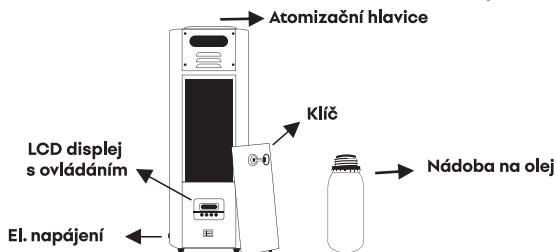
Klíč



Náhradní
těsnění



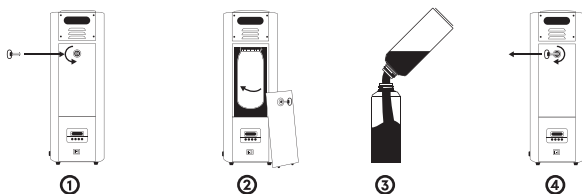
Náhradní
tryska



Tento přístroj vyhovuje požadavkům a relevantním předpisům evropské směrnice pro elektromagnetickou snášenlivost 2014/30/EU.

10 Úplný originál prohlášení o shodě je k dispozici u dovozce.

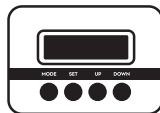
INSTALACE



1. Odemkněte přístroj
2. Otevřete boční dveře přístroje a odšroubujte nádobu na olej
3. Nalijte do nádoby olej (olej New Aroma neředte vodou)
4. Našroubujte nádobu zpět na atomizační hlavici, vložte do přístroje a zamkněte

Připojení napájecího adaptéru

Připojte napájecí adaptér k elektrické zásuvce a k zařízení [DC POWER IN]. LCD displej zobrazuje systémový čas a to, zda je zařízení v provozu nebo ne, [ON] se zobrazí i v provozu, [OFF], když je mimo provoz.



UPOZORNĚNÍ

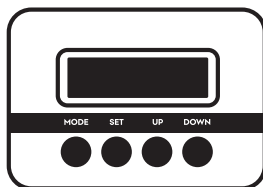
-  Neupravujte, neopravujte a nedemontujte zařízení vlastními silami. Pokud dojde k poruše, obraťte se na příslušné servisní oddělení nebo vyplňte reklamační protokol na www.newaroma.sk
-  Neohýbejte ani nezatěžujte napájecí kabel, může dojít k přerušení připojení.
-  Nepoužívejte zástrčku, pokud je poškozená nebo pokud neodpovídá typu zásuvky. Nesmíte navlhčit zařízení ani napájecí příslušenství. Nepoužívejte na přetížené nebo přerušené elektrické zásuvce.
-  Nedotýkejte se při hřmění a blyškání drátu nebo výrobku.
-  Nerozebírejte zařízení, když je v provozu.

CZ

NASTAVENÍ OVLÁDACÍHO PRVKU

V difuzátoru na vůni lze nastavit 4 pracovní doby [EVENT], také si můžete vybrat provozní dny dle požadavků uživatele.

[MODE]: slouží k přepínání mezi jednotlivými provozními dobami [EVENT]
[SET] slouží k nastavení času pracovní doby (hodnoty, minuty), provozních dní, atd. [UP / DOWN] slouží k posouvání nastavovaných časových údajů, údajů o koncentraci vůně a provozních dní.



Nastavení systémového času

Nastavte systémový čas tak, aby byl v souladu s místním časem, čas je 24 hodinový.

1. Poprvé stiskněte tlačítko [SET], čas hodin bliká, stisknutím tlačítka [NAHORU/DOLŮ] nastavte hodinu.
2. Stiskněte [SET] podruhé, nastavení hodin skončí a minuty budou blikat, stisknutím tlačítka [UP/DOWN] nastavte minuty.
3. Potřetí stiskněte tlačítko [SET], minuty skončí, štítek pracovního dne bude blikat, stisknutím tlačítka [UP/DOWN] nastavte pracovní den.
4. Stiskněte [SET] počtvrté, nastavení systémového času a provozního dne se ukončí.

Nastavení funkčního období a koncentrace vůně

Stiskněte mode, na levém displeji se zobrazí **Event 1 ON**. To znamená, že budete nastavovat intervaly od kdy a v které dny bude difuzér pracovat. Stisknutím klávesy SET nastavte **hodinu, od které** má zařízení začít provoz. Hodnotu hodin vždy nastavíte pomocí funkce NAHORU a DOLŮ. Stisknutím tlačítka SET nastavte minuty. Pokud nepotřebujete nastavovat minuty, přejděte na nastavení dnů.

Stiskněte znovu SET. Dny začnou blikat v horním řádku. Pomocí tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte správnou kombinaci dní. Potvrďte stisknutím tlačítka MODE.

Na displeji se vlevo zobrazí **Event 1 OFF**. To znamená, že jdete nastavit čas, **dokdy** má difuzér pracovat. Stiskněte SET pro nastavení hodiny, dokdy má přístroj pracovat. Hodnotu hodin vždy nastavíte pomocí funkce NAHORU a DOLŮ. Stisknutím tlačítka SET nastavte minuty. Pokud nepotřebujete nastavovat minuty, stiskněte MODE.

Na displeji začne svítit **SCENT WORK** (vůně pracuje). Nastavte hodnotu v sekundách, jak dlouho se má vůně vypouštět (nejmenší hodnota je 5 sekund, největší hodnota je 300 sekund). Potvrďte tlačítkem MODE.

Na displeji začne svítit **SCENT PAUSE** (vůně je v pauze). Nastavte hodnotu v sekundách, jak dlouho má trvat pauza mezi vypouštěním vůně (nejmenší hodnota je 5 sekund, největší hodnota je 300 sekund). Potvrďte MODE a v případě potřeby nastavte další intervaly Event 2, Event 3 a Event 4.

Příklad:

Chci, aby zařízení fungovalo od 8:30 do 16:00 h každý pracovní den od pondělí do pátku, s intenzitou 90 sekund, 240 sekund pauzy.

Stisknutím tlačítka MODE nastavíte interval Event 1 ON, stisknutím tlačítka SET a nastavíte hodiny, kdy zařízení začne pracovat automaticky. Pomocí up nebo DOWN najděte číslo 8. Znovu zmáčkněte SET pro nastavení minut. Pomocí up nebo DOWN najděte číslo 30. Znovu stiskněte SET. Dny začnou blikat v horním řádku. Pomocí UP nebo DOWN najdete kombinaci Mon Tue Wed Thu Fri (čili všechny pracovní dny v anglických zkratkách). Potvrďte tlačítkem MODE.

Teď nastavíte hodinu, kdy má přístroj přestat pracovat, čili Event 1 OFF. Stiskněte SET pro nastavení hodin. Pomocí UP a DOWN najděte číslo 16. Stlačením SET nastavíte minuty. Jelikož v tomto případě minuty nastavujete, rovnou nastavení potvrdíte stisknutím MODE. Dny se už přestavit nedají! Ty lze nastavovat pouze v pozici Event ON, ne v pozici Event OFF.

Zobrazí se Scent work. Pomocí stisknutí UP nebo DOWN najdete hodnotu 90. Potvrďte pomocí MODE.

Zobrazí se Scent pause. Pomocí stisknutí UP nebo DOWN najdete hodnotu 240. Potvrďte pomocí MODE.

Stejným způsobem můžete následně nastavovat Event 2, Event 3 a Event 4.

PORUCHY A JEJICH ŘEŠENÍ

Než se rozhodnete kontaktovat naše servisní oddělení, zkuste nejprve diagnostikovat problém podle následujících pokynů:

Porucha	Řešení
Přístroj nevypouští vůni	Zkontrolujte nastavení provozních období v aplikaci a ověřte si, zda není zařízení v pozastaveném stavu nebo mimo stanovené období. Zkontrolujte, zda tryska není poškozena (vyměňte ji za novou). Zkontrolujte, zda trubka v olejové nádobě není ucpaná nebo nepadla.
Slabý proud vůně	Zkontrolujte, zda atomizační tryska není ucpaná (vyčistěte lihem). Zkontrolujte těsnění (vyměňte za nové). Zkontrolujte, zda trubka v olejové nádobě není ucpaná nebo uvolněná.
Vylitý olej	Zkontrolujte, zda není nádoba na olej uvolněná. Zkontrolujte těsnění.
Olej vyprskuje	Atomizační tryska je ucpaná, vypláchněte ji lihem. Prskání oleje může nastat při překročení maximálního objemu oleje 750 ml.
Velký hluk	Vzduchová tryska je uvolněná, znovu ji nasadte. Rozprašovací tryska je poškozená, vyměňte ji za novou.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Zařízení potřebuje údržbu ve formě čištění, pokud nastane jedna ze situací:

1. Chcete změnit vůni a musíte dokonale odstranit zbytky předchozí vůně.
2. Proud vůně vycházející z atomizační hlavy slábne.

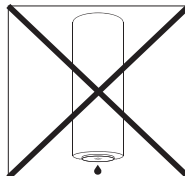
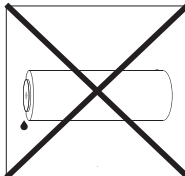
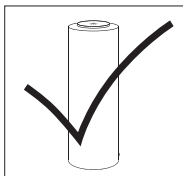
Postup:

1. Vylijte nádobu na olej, vylijte zbytky aromatického oleje.
2. Naplňte nádobu lihem nejméně na 15% a spusťte na 5 minut.
3. Vypněte z napájení, vylijte zbytky lihu a naplňte novým aroma olejem.

Důležité!

1. Udržujte přístroj vzpřímeně vždy, když je v nádobě olej! Naklápění a převrácení přístroje vede k jeho úniku. Může tím poškodit okolní plochy!

2. Nepřekračujte doporučený objem oleje! Maximální objem oleje je 750 ml! Překročení limitu 750 ml může mít za následek prskání oleje nebo únik z atomizační hlavice!



Congratulation for purchasing your brand-new device which is why you have decided for a professional and high-quality aroma marketing. This user manual is part of the device and provides important information for proper and safe use. User manual must be close to the device and each person in charge of its operation has to follow it.

Aroma diffuser ROLLER is based on atomization. This technology turns liquid essential oils into gas atoms.

TABLE OF CONTENTS

DEVICE MANUAL

- 17** Technical parameters
- 17** Contents of package
- 18** Installation
- 18** Warnings
- 19** Settings
- 21** Malfunctions and solutions
- 21** Maintenance and cleaning
- 22** Important

TECHNICAL PARAMETERS

Model: **Roller**

Dimensions: **560x200 mm**

Weight: **7,35 kg**

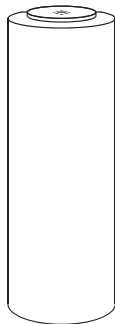
Power: **DC12V**

Power supply: **13 W**

Coverage: **500m²**

Container volume: **750 ml**

Check and make sure that the package is complete prior to the first use. Do not hesitate to contact us at servis@newaroma.sk or through www.newaroma.sk in case of any issue.



NE

CONTENTS OF PACKAGE



Container



Adapter



Manual



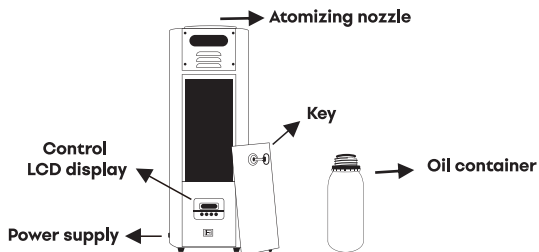
Key



Spare gasket



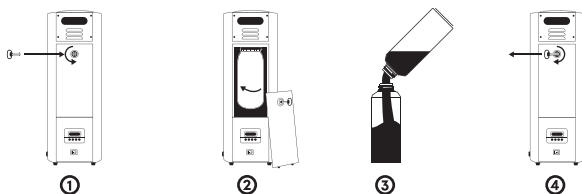
Spare nozzle



This device complies with the essential requirements and relevant regulations of the Directive 2014/30/EU on the electromagnetic compatibility.

Complete original of the declaration of conformity is available at the importer.

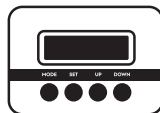
INSTALLATION



1. Unlock the device
2. Open the side door and unscrew the oil container
3. Fill the container with oil (do not dilute the New Aroma oil with water)
4. Screw the container back into the atomizing nozzle, put it into the device and lock.

Connecting adapter

Connect the adapter into the power socket and into the device [DC POWER IN]. LCD display shows system time and whether the device is working or not, [ON] is shown when working, [OFF] when not working.



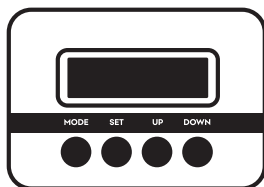
WARNINGS

-  Do not modify, repair and disassemble the device arbitrarily. If a defect occurs, contact the relevant service department or fill in the complaint form at www.newaroma.sk
-  Do not bend, nor apply force on the power cord, power supply could be interrupted.
-  Do not use the plug if it is damaged or does not match the socket type. Do not moisten the device, nor power supply accessory. Do not use in an overloaded or interrupted network socket.
-  Do not touch the wire or product during thunders and lightnings.
-  Do not disassemble the device when being operated.

SETTINGS

You can set 4 working periods on the aroma diffuser [EVNET], you can also select working days based on requirements of the users.

[MODE]: serves to switch between individual working periods, [EVENT] [SET] serves to set the time of a working period (value, minute), working days, etc., [UP / DOWN] serves to shift the adjusted times, aroma concentration data, and working days.



EVNET

System time setting

Set the system time so that it matches the local time, time is in 24-hour format.

1. Push the button [SET], clock time is flashing, set the hour by pushing [UP/DOWN].
2. Push the button [SET] for the second time, hour setting ends and the minutes are flashing, push the button [UP/DOWN] to set the minutes.
3. Push the button [SET] for the third time, minute setting ends, working day setting is flashing, push the button [UP/DOWN] and set the working day.
4. Push the [SET] for the fourth time, system time and working day setting ends.

Working period and aroma concentration setting

Push the MODE, **Event 1 ON** is displayed on the left of the display. This means that you are about to set the intervals, from-to and which days the diffuser will work. Push the SET to set the hours, **from when** the device will start to work. Hour value is always set with the UP and DOWN. Push the SET to set the minutes. Move to the day setting if you do not need to adjust the minutes.

Push the SET again. Days will start to flash at the upper row. Select combination of days suitable to you by pushing the UP or DOWN. Confirm by pushing the MODE button.

Event 1 OFF is displayed on the left of the display. This means that you are about to set the time, **until when** the diffuser has to work. Push the SET to set the hours, until when the device has to work. Hour value is always set with the UP and DOWN. Push the SET to set the minutes. Press the MODE if you do not need to set the minutes.

SCENT WORK (aroma is working) is illuminated on the display. Set the value in seconds, how long is the aroma supposed to release (minimum value is 5 seconds, maximum value is 300 seconds). Confirm with the MODE button.

SCENT PAUSE (aroma is paused) is illuminated on the display. Set the value in seconds, how long is the break supposed to take place (minimum value is 5 seconds, maximum value is 300 seconds). Press the MODE and, when necessary, set another intervals Event 2, Event 3, and Event 4.

Example:

I want the device to work from 8:30 to 16:00 each working day from Monday to Friday, with the intensity of 90 working seconds and 240 pause seconds.

I press the MODE to set the interval of Event 1 ON, I press the SET and set the hour when the device automatically starts working. I find number 8 with the UP or DOWN. Push the SET to set the minutes. I find number 30 with the UP or DOWN. I press the SET again. Days will start to flash at the upper row. I find the combination Mon Tue Wed Thu Fri with the UP and DOWN (all working days in English abbreviations). I Confirm with the MODE button.

I set the hour when the device is supposed to stop working, hence Event 1 OFF. I push the SET to set the hours. I find number 16 with the UP or DOWN. I press the SET to set the minutes. Since I am setting the minutes in this case, I confirm by pushing the MODE. Days cannot be readjusted anymore! Those can be set only in Event ON, not in Event OFF.

Scent Work is displayed. I find 90 by pressing the UP or DOWN. I confirm with the MODE.

Scent Pause is displayed. I find number 240 by pressing the UP or DOWN. I Confirm with the MODE.

I can use the same way subsequently to set Event 2, Event 3, and Event 4.

MALFUNCTIONS AND SOLUTIONS

Before you decide to contact our service department, first try to diagnose the issue by following these instructions:

Malfunction	Solution
Device does not release the aroma	Check the settings of working periods in the application whether the device is not paused or outside of the selected period. Check if the nozzle is not damaged (replace with a new one). Check if the oil hose has clogged or dropped out.
Weak aroma flow	Check if the atomizing nozzle is not clogged (clean with spirit). Check the gasket (replace with a new one). Check if the oil hose is clogged or loose.
Oil spilled	Check if the oil container is not loose. Check the gasket.
Oil splatters	Atomizing nozzle is clogged, wash it with spirit. Oil splattering may happen when exceeding the maximum volume of oil (750 ml).
Too noisy	Air nozzle is loose, put it back. Atomizing nozzle is damaged, replace it with a new one.

NE

MAINTENANCE AND CLEANING

The device needs maintenance in the form of cleaning when one of the following situations occurs:

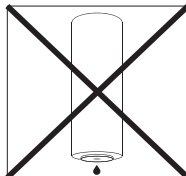
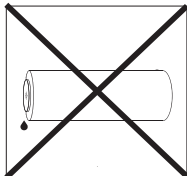
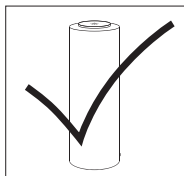
1. You want to change aroma and need to thoroughly remove residues of the previous aroma.
2. Aroma flow coming out of the atomizing nozzle is becoming weak.

Procedure:

1. Empty the oil container, remove the aroma oil residues.
2. Fill the container with spirit to at least 15% and turn on for 5 minutes.
3. Turn off the power supply, remove the spirit residues and fill in with the new aroma oil.

Important!

- 1. Keep the device always in vertical position when the container contains oil! Tilting and overturning the device leads to oil leak. This may damage the surroundings!**
- 2. Do not exceed the recommended oil volume! Maximum oil volume is 750 ml! Exceeding the 750 ml may lead to oil splattering or leaking from the atomizing nozzle!**



Congratulazioni per l'acquisto di un nuovo dispositivo, motivo per cui hai deciso per un modo professionale e di alta qualità di marketing degli aromi. Questo manuale operativo fa parte del dispositivo e fornisce importanti informazioni per un uso corretto e sicuro. Le istruzioni per l'uso devono essere vicine al dispositivo e devono essere seguite da qualsiasi persona autorizzata ad utilizzarlo.

Il diffusore Aroma ROLLER funziona secondo il principio dell'atomizzazione. Questa tecnologia converte l'olio essenziale liquido in atomi di gas.



CONTENUTO

MANUALE DELLO STRUMENTO

- 24** Parametri tecnici
- 24** Contenuto della confezione
- 25** Installazione
- 25** Avvisi
- 26** Impostazioni di controllo
- 28** Guasto e soluzioni
- 28** Manutenzione e pulizia
- 29** Importante

TECHNICKÉ PARAMETRE

Modello: **Roller**

Dimensioni: **560x200 mm**

Peso: **7,35 kg**

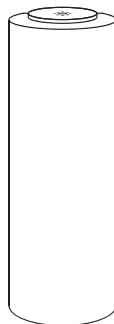
Potenza: **DC12V**

Alimentazione: **13 W**

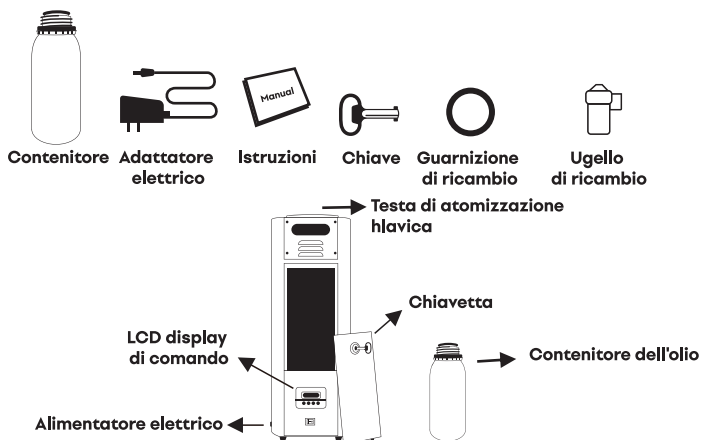
Copertura: **500m²**

Volume del contenitore: **750 ml**

Controllare e assicurarsi che il pacchetto sia completo prima del primo utilizzo. In caso di problemi, non esitate a contattarci a **servis@newaroma.sk** o tramite **www.newaroma.sk**



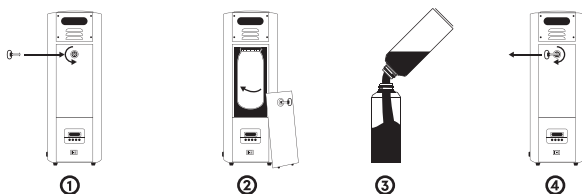
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle normative pertinenti della Direttiva Europea sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE.

24 L'originale completo della Dichiarazione di Conformità è disponibile presso l'importatore.

INSTALLAZIONE



1. Sblocca il dispositivo
2. Aprire lo sportello laterale dell'apparecchio e svitare il contenitore dell'olio
3. Versare l'olio nel contenitore (non diluire olio New aroma con acqua)
4. Riavvitare il contenitore sulla testa di nebulizzazione, inserirlo nella macchina e bloccarlo

Collegamento dell'adattatore

Collegare l'adattatore CA alla presa (presa a muro) e al dispositivo [DC POWER IN]. Il display LCD mostra l'ora del sistema e se il dispositivo è in funzione o meno, [ON] viene visualizzato quando è in funzione, [OFF] se è fuori servizio.



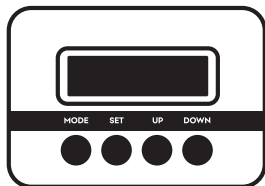
AVVISI

-  Non modificare, riparare o smontare arbitrariamente il dispositivo. Se si verifica un errore, contattare il servizio di assistenza competente o compilare il protocollo di reclamo su www.newaroma.sk
-  Non piegare o sforzare il cavo di alimentazione, poiché ciò potrebbe interrompere la connessione.
-  Non utilizzare la spina se è danneggiata o non corrisponde al tipo di presa. Non bagnare il dispositivo o l'alimentatore. Non utilizzare su una presa di corrente sovraccarica o rotta
-  Non toccare il cavo o il prodotto in caso di tuoni o fulmini.
-  Non smontare il dispositivo mentre è in funzione.

IMPOSTAZIONI DI CONTROLLO

È possibile impostare 4 ore di funzione [EVENT] nei diffusori di profumo, è anche possibile selezionare i giorni lavorativi in base alle esigenze dell'utente.

[MODE]: utilizzato per passare tra le singole ore di lavoro [EVENT] [SET] utilizzato per impostare l'orario di lavoro (ore, minuti) giorni lavorativi, ecc. [UP / DOWN] viene utilizzato per spostare i dati dell'ora impostata, i dati e le concentrazioni di profumo e i giorni lavorativi.



Impostazione dell'ora di sistema

Impostare l'ora del sistema in modo che corrisponda all'ora locale, l'ora è di 24 ore.

1. Premere il pulsante [SET] per la prima volta, l'ora dell'orologio lampeggia, premere [UP / DOWN] per impostare l'ora.
2. Premere il pulsante [SET] una seconda volta, l'impostazione dell'ora termina e i minuti lampeggiano, premere il pulsante [UP / DOWN] per impostare i minuti.
3. Premere il pulsante [SET] una terza volta, i minuti terminano, l'indicatore del giorno lavorativo lampeggia, premere [UP / DOWN] per impostare il giorno lavorativo.
4. Premere [SET] una quarta volta, le impostazioni dell'ora del sistema e del giorno lavorativo sono completate.

Impostazione del periodo di funzionamento e intensità di profumo

Premere **MODE**, **Event 1 ON** apparirà sulla sinistra del display. Ciò significa che è possibile impostare intervalli da quando e in quali giorni il diffusore funzionerà. Premere **SET** per impostare **l'ora dalla quale** il dispositivo dovrebbe iniziare a funzionare. È sempre possibile impostare il valore dell'ora con UP e DOWN. Premere **SET** per impostare i minuti. Se non è necessario impostare i minuti,

passare ai giorni. Premere di nuovo SET. I giorni iniziano a lampeggiare nella riga superiore. Utilizzare il pulsante UP o DOWN per selezionare la combinazione di giorni appropriata. Confermare premendo il pulsante MODE.

Sulla sinistra del display appare **Event 1 OFF**. Ciò significa, che stai per impostare il tempo per il funzionamento del diffusore. Premere SET per impostare **l'ora per la durata** del funzionamento del dispositivo. È sempre possibile impostare il valore dell'ora con UP e DOWN. Premere SET per impostare i minuti. Se non è necessario impostare i minuti, premere MODE.

Sul display si accende **SCENT WORK** (profumo è in funzione). Imposta il valore in secondi per quanto tempo deve essere emesso il profumo (Il tempo minimo è di 5 secondi, il tempo massimo è di 300 secondi). Confermare con il pulsante MODE.

SCENT PAUSE si illumina sul display (profumo è in pausa). Imposta il tempo in secondi quanto deve durare la pausa tra il rilascio della fragranza (Il tempo minimo è di 5 secondi, il tempo massimo è di 300 secondi). Confermare con MODE e, se necessario, impostare intervalli aggiuntivi Event 2, Event 3 ed Event 4.

Esempio:

Voglio che il dispositivo funzioni dalle 8.30 alle 16.00 tutti i giorni lavorativi dal lunedì al venerdì, funziona con un'intensità di 90 secondi, fa una pausa di 240 secondi.

Premo MODE per impostare l'intervallo Event 1 ON, premo SET e vado a impostare l'ora in cui il dispositivo inizia a funzionare automaticamente. Utilizzare UP o DOWN per trovare il numero 8. Premere di nuovo SET per impostare i minuti. Utilizzare UP o DOWN per trovare il numero 30. Premere di nuovo SET. Iniziano a lampeggiare nella riga superiore i giorni. Usare UP o DOWN per trovare la combinazione Lun Mar Mer Gio Ven (ovvero tutti i giorni lavorativi nelle abbreviazioni inglesi). Confermo con il tasto MODE.

Vado a impostare l'ora in cui il dispositivo dovrebbe smettere di funzionare, ovvero Event 1 OFF. Premo SET per impostare l'ora. Utilizzare UP e DOWN per trovare il numero 16. Premere SET per impostare i minuti. Poiché in questo caso ho impostato i minuti, confermo subito premendo MODE. I giorni non si possono più reimpostare! Questi possono essere impostati solo nella posizione Event ON, non nella posizione Event OFF.

Viene visualizzato Scent work. Premi UP o DOWN per trovare il valore 90. Confermo MODE.

Viene visualizzato Scent pause. Premi UP o DOWN per trovare il valore 240. Confermo MODE.

Posso quindi impostare Event 2, Event 3 ed Event 4 allo stesso modo.



DIFETTI E LORO SOLUZIONI

Prima di decidere di contattare il nostro servizio di assistenza, prova prima a diagnosticare il problema seguendo queste informazioni.

Difetto	Soluzione
Il dispositivo non emette profumo	Controllare le impostazioni dei periodi di lavoro nell'applicazione, se il dispositivo non è in pausa o fuori dal periodo specificato. Controllare l'ugello per danni (sostituirlo con uno nuovo). Verificare che il tubo flessibile nel contenitore dell'olio non sia ostruito o caduto.
Debole flusso di profumo	Verificare che l'ugello atomizzatore non sia ostruito (pulire con alcool). Controllare la guarnizione (sostituire con una nuova). Controllare che il tubo flessibile nel contenitore dell'olio non sia ostruito o allentato.
L'olio è versato	Controllare che il contenitore dell'olio non sia allentato. Controlla il sigillo.
L'olio schizza	L'ugello atomizzatore è intasato, sciaccarlo con alcool. Possono verificarsi schizzi d'olio anche quando viene superato il volume massimo di olio di 750 ml.
Molto rumore	L'ugello dell'aria è allentato, rimettilo a posto. L'ugello atomizzatore è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Il dispositivo necessita di manutenzione sotto forma di pulizia se si verifica una delle seguenti situazioni:

1. Vuoi cambiare l'aroma e devi rimuovere completamente i resti dell'aroma precedente.
2. Il flusso di profumo emanato dalla testa di nebulizzazione si indebolisce.

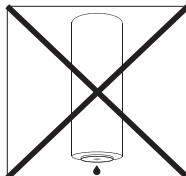
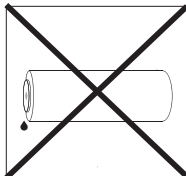
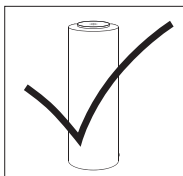
Procedimento:

1. Versare olio fuori dal contenitore, eliminare l'olio rimanente dal contenitore.
2. Riempire il contenitore con almeno il 15% di alcool e far funzionare per 5 minuti.
3. Spegnerne l'alimentazione, eliminare i residui di alcool e aggiungere nuovo olio aroma.

Importante!

1. Tenere il dispositivo in posizione verticale ogni volta che c'è olio nel contenitore! Inclinare e ribaltare il dispositivo ne causerà la fuoriuscita. Ciò può danneggiare le superfici circostanti!

2. Non superare il volume di olio consigliato! Il volume massimo dell'olio è di 750 ml! Il superamento del limite di 750 ml può causare schizzi o perdite d'olio dalla testa di nebulizzazione!



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes, dadurch haben Sie sich für das professionelle und hochwertige Aromamarketing entschieden. Dieses Produkthandbuch ist Teil des Geräts und enthält wichtige Informationen für den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch. Das Handbuch muss in der Nähe des Geräts aufbewahrt werden und ist von den zur Bedienung des Geräts befugten Personen zu beachten.

Der ROLLER Aromadiffusor funktioniert nach dem Prinzip der Zerstäubung. Bei dieser Technologie wird flüssiges ätherisches Öl in Gasatome umgewandelt.

INHALT

BENUTZERHANDBUCH

- 31** Technische Daten
- 31** Inhalt des Pakets
- 32** Installation
- 32** Warnungen
- 34** Einstellung der Steuerung
- 35** Defekte und deren Beseitigung
- 35** Wartung und Reinigung
- 36** Wichtige Informationen

TECHNICKÉ PARAMETRE

Modell: **Roller**

Dimensionen: **560x200 mm**

Gewicht: **7,35 kg**

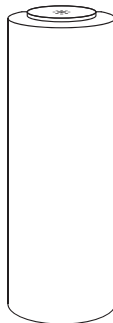
Kapazität: **DC12V**

Stromversorgung: **13 W**

Empfohlene Raumgröße: **500m²**

Tankkapazität: **750 ml**

Vor der ersten Anwendung überprüfen Sie, ob das Paket vollständig ist. Haben Sie irgendwelche Fragen, zögern Sie nicht, uns unter servis@newaroma.sk oder unter www.newaroma.sk zu kontaktieren.



INHALT DES PAKETS



Tank



Elektrischer
Adapter



Gebrauchsanweisung



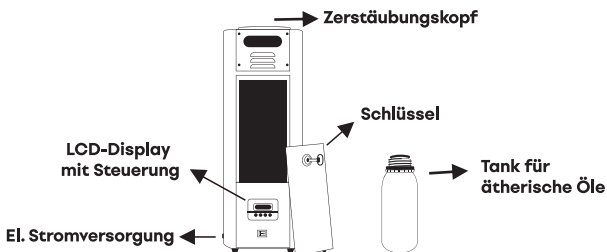
Schlüssel



Ersatz-
Dichtung



Ersatzdüse

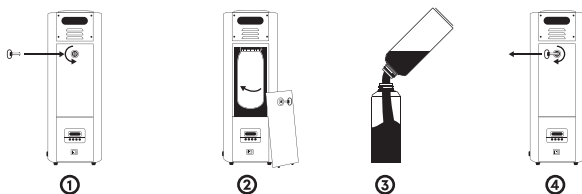


DE

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2014/30 EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

Das vollständige Original der Konformitätserklärung ist beim ISecorteur erhältlich.

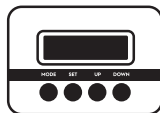
INSTALLATION



1. Entsperren Sie das Gerät.
2. Öffnen Sie die Seitentür des Geräts und schrauben Sie den Behälter für ätherisches Öl ab.
3. Gießen Sie das Öl in den Tank (verdünnen Sie das New Aroma Öl nicht mit Wasser).
4. Schrauben Sie den Behälter wieder auf den Zerstäuberkopf, setzen Sie es in dem Gerät ein und verschließen Sie es.

Verbindung des Netzadapters

Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose und in das Gerät [DC POWER IN]. Auf dem LCD-Display wird die Systemzeit angezeigt und ob das Gerät in Betrieb ist oder nicht, mit [ON] bei Betrieb und [OFF] bei Nichtbetrieb.

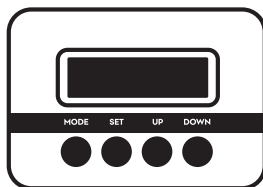


WARNUNGEN

-  Verändern, reparieren oder demonstrieren Sie das Gerät nicht eigenmächtig. Sollten Sie einen Fehler feststellen, wenden Sie sich bitte an unser Serviceteam oder füllen Sie unser Beschwerdeformular unter www.newaroma.sk aus.
-  Biegen Sie das Netzkabel nicht und üben Sie keine Gewalt aus, da dies die Verbindung unterbrechen könnte.
-  Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht in die Steckdose passt. Achten Sie darauf, dass es beschädigt oder sein Anschluss nicht nass werden. Verwenden Sie das Gerät nicht an einer überlasteten oder beschädigten Steckdose.
-  Berühren Sie im Falle eines Gewitters oder Blitzschlags weder das Kabel noch das Gerät.
-  Zerlegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.

EINSTELLUNG DER STEUERUNG

Im Diffusor können 4 Arbeitsstunden für den Duft [EVENT] eingestellt werden, außerdem kann jeder Arbeitstag nach den Bedürfnissen des Benutzers eingestellt werden, mit [MODE] kann zwischen den einzelnen [EVENT]-Arbeitsstunden umgeschaltet werden, mit [SET] können die Arbeitsstunden (Stunden, Minuten), Arbeitstage und mehr eingestellt werden. [UP / DOWN] wird zur Änderung der Daten der eingestellten Zeit, der Geruchskonzentration und der Arbeitstage verwendet.



Einstellung der Systemzeit

Stellen Sie die Systemzeit auf die Ortszeit ein, es beträgt 24 Stunden.

1. Zuerst drücken Sie die [SET]-Taste, die Uhrzeitanzeige wird blinken und stellen Sie mit [UP/DOWN] die Uhrzeit ein.
2. Drücken Sie erneut die [SET]-Taste, die Einstellung der Uhrendaten ist abgeschlossen, die Minutenzahl blinkt, mit der [UP/DOWN]-Taste können Sie die Minuten einstellen.
3. Drücken Sie die [SET]-Taste ein drittes Mal, um die Arbeitstage einzustellen, die Arbeitstagdaten beginnen zu blinken, drücken Sie die [UP/DOWN]-Taste, um den Arbeitstag einzustellen.
4. Drücken Sie ein viertes Mal [SET], um die Einstellung der Systemzeit und des Arbeitstages zu beenden.

DE

Einstellung der Betriebszeit und Duftkonzentration

Drücken Sie die MODE-Taste, **EVENT 1 ON** erscheint auf der linken Seite des Displays. Das bedeutet, dass Sie das Zeitintervall einstellen können, in dem der Diffusor im Betrieb sein soll. Drücken Sie die SET-Taste, um die Uhrzeit einzustellen, **ab der** das Gerät arbeiten soll. Die Uhrzeit können Sie jederzeit durch Drücken von UP und DOWN einstellen. Drücken Sie die SET-Taste, um die Minuten einzustellen. Wenn Sie

die Minuten nicht einstellen möchten, fahren Sie mit der Einstellung der Tage fort. Drücken Sie erneut SET. Die Tage beginnen in der oberen Zeile zu blinken. Drücken Sie auf UP oder DOWN, um die für Sie passende Kombination von Tagen auszuwählen. Sie können dies durch Drücken der MODE-Taste bestätigen.

Event 1 OFF erscheint auf der linken Seite des Displays. Das bedeutet, dass Sie die Zeit einstellen, während der der Diffusor im Betrieb sein wird. Drücken Sie die SET-Taste, um die Zeit einzustellen, **wie lange** das Gerät laufen soll. Die Uhrzeit können Sie jederzeit durch Drücken von UP und DOWN einstellen. Drücken Sie die SET-Taste, um die Minuten einzustellen. Wenn Sie die Minuten nicht einstellen möchten, fahren Sie mit der Einstellung der Tage fort.

Das Display zeigt **SCENT WORK** (Duftemission) an. Legen Sie den Wert in Sekunden fest, wie lange das Gerät den Duft sprühen soll (Mindestwert: 5 Sekunden, Höchstwert: 300 Sekunden). Bestätigen Sie mit der MODE-Taste.

Das Display zeigt **SCENT PAUSE** (Pause der Duftemission) an. Legen Sie den Wert in Sekunden für die Dauer der Pause zwischen den Duftsendungen fest (Mindestwert: 5 Sekunden und Höchstwert 300 Sekunden). Bestätigen Sie mit der MODE-Taste und stellen Sie ggf. weitere Intervalle ein: Event 2, Event 3 und Event 4.

Beispiel:

Ich möchte, dass das Gerät jeden Werktag von Montag bis Freitag von 8:30 bis 16:00 Uhr mit folgender Intensität arbeitet: 90 Sekunden an, 240 Sekunden aus.

Ich drücke MODE, um das Intervall für Event 1 ON einzustellen, und drücke SET, um die Uhrzeit einzustellen, zu der das Gerät automatisch zu arbeiten beginnt. Mithilfe der UP und DOWN wähle ich die Zahl 8 aus. Um die Minuten einzustellen, drücke ich erneut die SET-Taste. Ich benutze UP und DOWN, um den Wert 30 einzustellen. Ich drücke erneut die SET-Taste. In der obersten Zeile beginnen die Tage zu blinken. Ich verwende UP oder DOWN, um die Kombination Mon Tue Wed Thu Fri (die Abkürzung für Arbeitstage im Englischen) zu finden.

Dann stelle ich die Zeit ein, zu der sich das Gerät ausschalten soll, also Event 1 OFF. Ich drücke die SET-Taste, um die Uhr einzustellen. Ich benutze UP und DOWN, um die Zahl 16 zu finden. Ich drücke die SET-Taste, um die Minuten einzustellen. Da ich in diesem Fall die Minuten nicht einstellen muss, kann ich sofort die MODE-Taste drücken. Es ist nicht mehr möglich, die Einstellung der Tage zu ändern! Sie können nur im Modus Event ON eingestellt werden, nicht im Event OFF.

Scentwork erscheint. Ich benutze UP oder DOWN, um den Wert 90 zu finden. Ich bestätige es mit der MODE-Taste.

Scentpause wird angezeigt, ich benutze UP oder DOWN um den Wert 240 zu finden. Ich bestätige es mit der MODE-Taste.

Ich kann dann die zusätzlichen Intervalle Event 2, Event und es Event 4 auf die gleiche Weise einstellen.

DEFEKTE UND DEREN BESEITIGUNG

Bevor Sie sich an unser Serviceteam wenden, versuchen Sie bitte zunächst, das Problem zu diagnostizieren, indem Sie die folgenden Anweisungen befolgen.

Defekt	Lösung
Das Gerät verbreitet keinen Geruch	Überprüfen Sie die Funktionszeiteinstellungen in der App, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht pausiert oder außerhalb der Funktionszeiten ist. Überprüfen Sie die Pumpe auf Schäden (ersetzen Sie sie durch eine neue). Prüfen Sie, ob der Schlauch im Öltank nicht lose oder verstopft ist.
Schwacher Duftstrom	Prüfen Sie, ob die Zerstäuberdüse nicht verstopft ist (reinigen Sie sie mit Alkohol). Prüfen Sie die Dichtung (ersetzen Sie sie durch eine neue). Prüfen Sie, ob der Schlauch im Öltank nicht lose oder verstopft ist.
Das Öl ist ausgelaufen	Prüfen Sie, ob der Öltank nicht lose ist. Überprüfen Sie die Dichtung.
Das Öl verspritzt	Die Zerstäuberdüse ist verstopft, reinigen Sie sie mit Alkohol. Wenn die Höchstmenge von 750 ml Öl überschritten wird, kann das Öl spritzen.
Das Gerät ist zu laut	Die Düse ist lose, ersetzen Sie sie. Die Zerstäuberdüse ist beschädigt, ersetzen Sie sie durch eine neue.

WARTUNG UND REINIGUNG

Das Gerät erfordert Wartung in Form einer Reinigung in diesen zwei Fällen:

1. Sie möchten den Duft ändern, und dazu müssen Sie die Rückstände des vorherigen Duftes vollständig entfernen.
2. Der Geruch aus dem Zerstäuberkopf wird schwächer.

Vorgehensweise:

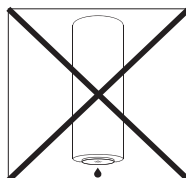
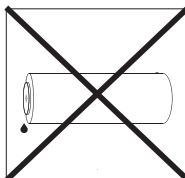
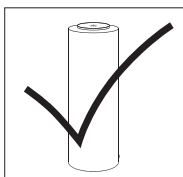
1. Entfernen Sie das restliche Öl aus dem Öltank.
2. Füllen Sie den Tank zu mindestens 15 % und schalten Sie ihn für 5 Minuten ein.
3. Trennen Sie das Gerät vom elektrischen Anschluss, entfernen Sie den restlichen Alkohol und füllen Sie es mit neues Aromaöl.

DE

Wichtig!

1. Wenn sich Öl im Tank befindet, halten Sie das Gerätaufrecht! Das Kippen und Umkippen des Produkts kann zu Undichtigkeiten führen. Dies kann die umliegenden Oberflächen beschädigen!

2. Überschreiten Sie nicht die empfohlene Ölmenge! Die maximale Ölmenge beträgt 750 ml! Bei Überschreitung der 750-ml-Grenze kann es zu Ölspritzern oder Ölaustritt an der Düse kommen!



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához, amellyel az aroma marketing profi és minőségi módja mellett döntött. Ez a használati útmutató a készülék része, fontos információkat nyújt a helyes és biztonságos használathoz. A használati útmutatónak a készülék közelében kell lennie, a benne leírtakat minden olyan személynek be kell tartania, aki felhatalmazott a készülék használatára.

A ROLLER aroma diffúzor atomizáció elvén működik. Ez a technológia gázzá alakítja a folyékony illóolajat.

TARTALOM

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

- 38** Műszaki adatok
- 38** Csomag tartalma
- 39** Telepítés
- 39** Figyelmeztetések
- 40** Vezérlés beállítása
- 42** Hibák és azok megoldása
- 42** Karbantartás és tisztítás
- 43** Fontos

The logo consists of the letters 'UH' in a white, sans-serif font, oriented vertically within a grey rectangular box.

MŰSZAKI ADATOK

Modell: **Roller**

Méretek: **560x200 mm**

Tömeg: **7,35 kg**

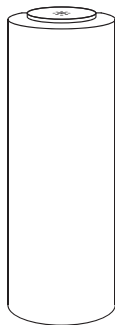
Teljesítmény: **DC12V**

Tápellátás: **13 W**

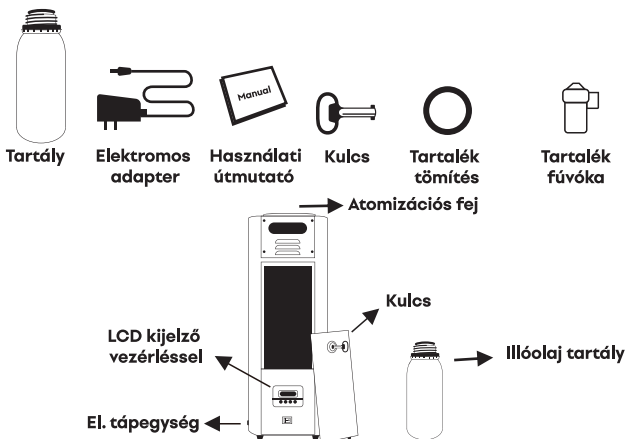
Ajánlott szobaméret: **500m²**

Tartály úrtartalma: **750 ml**

Az első használat előtt ellenőrizze a csomagot és bizonyosodjon meg arról, hogy a csomag teljes. Probléma esetén ne habozzon és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a **servis@newaroma.sk** e-mail címen, esetleg a **www.newaroma.sk** weboldalon.



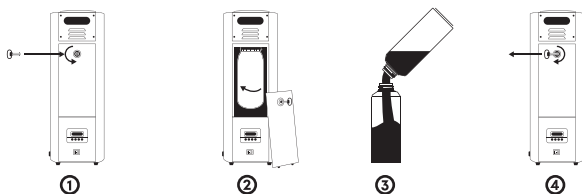
CSOMAG TARTALMA



Ez a készülék megfelel a 2014/30/EU európai elektromágneses összeférhetőségi irányelv alapvető követelményeinek és vonatkozó rendelkezéseinek.

38 A megfelelőségi nyilatkozat teljes, eredeti példánya beszerezhető az importőrtől.

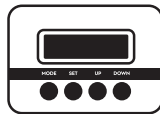
TELEPÍTÉS



1. Oldja fel a készülék zárolását.
2. Nyissa ki a készülék oldalsó ajtaját, majd csavarja le az illóolaj tartályt.
3. Öntsön olajat a tartályba (a New aroma olajat ne hígítsa vízzel).
4. Csavarja vissza a tartályt az atomizációs fejre, helyezze be a készülékbe, majd zárja le azt.

A hálózati adapter csatlakoztatása

Csatlakoztassa a hálózati adaptert az aljzatba és a készülékbe [DC POWER IN]. Az LCD kijelzőn megjelenik a rendszeridő, valamint az, hogy a készülék működik-e vagy sem, az [ON] felirat a működés ideje alatt, míg az [OFF] téltlenség esetén jelenik meg.



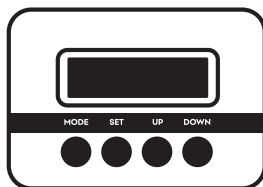
FIGYELMEZTETÉSEK

-  Ne módosítsa, javítsa vagy szerelje szét önkényesen a készüléket. Hiba esetén vegye fel a kapcsolatot az illetékes szervizzel, vagy nyújtson be panaszt a www.newaroma.sk weblapon.
-  Ne hajtás meg és ne terhelje a tápkábelt, ugyanis így megszakíthatja a kapcsolatot.
-  Ne használja a villásdugót, amennyiben az sérült, esetleg ha az nem egyezik az aljzat típusával. Ne vedd be a készüléket vagy az elektromos tartozékokat. Ne használja túlterhelt vagy törött hálózati aljzattal.
-  Mennydörgés vagy villámlás esetén se a vezetéket, se a készüléket ne érintse meg.
-  Ne szerelje szét a készüléket működés közben.

VEZÉRLÉS BEÁLLÍTÁSA

A diffúzorban az illatra vonatkozó 4 munkaidőtartam állítható be [EVENT], ezen felül a felhasználó igényeinek megfelelően az egyes munkanapok is beállíthatók.

[MODE]: az egyes [EVENT] munkaidőtartamok közötti váltáshoz használható, a [SET] a munkaidőtartam (órák, percek), munkanapok és egyebek beállítására szolgál, az [UP / DOWN] a beállított időadatokat, illatkonzentráció adatokat, valamint a munkanapok módosítására szolgál.



Rendszeridő beállítása

A rendszeridőt a helyi időnek megfelelően állítsa be, az idő 24-órás.

1. Először nyomja meg a [SET] gombot, az órát jelző adat villog, az [UP/DOWN] megnyomásával állítsa be az órát.
2. Ismételten nyomja meg a [SET] gombot, az óra adat beállítása befejeződött, a perceket jelző szám villog, a percek beállításához használja az [UP/DOWN] gombot.
3. Nyomja meg harmadszor a [SET] gombot, így beállítja a perceket jelző adatot, a munkanapot jelző adat kezd villogni, az [UP/DOWN] gomb megnyomásával állítsa be a munkanapot.
4. Negyedszer is nyomja meg a [SET] gombot, így befejezheti a rendszeridő és a munkanap beállítását.

A működési idő és az illatkonzentráció beállítása

Nyomja meg a MODE gombot, a kijelző bal oldalán megjelenik az **Event 1 ON**. Ez azt jelenti, hogy azt az időintervallumot fogja beállítani, mely napokon fog a diffúzor működni. Nyomja meg a SET gombot az óra beállítására, hogy **mikortól** kell a készüléknek működnie. Az óra értékét mindig az UP és a DOWN segítségével állíthatja be. Nyomja meg a SET gombot a percek beállítására. Amennyiben nem szeretné beállítani a percek, haladjon tovább a napok beállításához. Ismét a SET

megnyomásával. A napok a felső sorban kezdenek el villogni. Az UP vagy a DOWN megnyomásával kiválaszthatja az Önnek megfelelő napok kombinációját. Ezt a MODE gomb megnyomásával erősítheti meg.

A kijelző bal oldalán megjelenik az **Event 1 OFF**. Ez azt jelenti, hogy azt az időt készül beállítani, ameddig a diffúzor működni fog. Nyomja meg a SET gombot az óra beállítására, hogy **meddig** kell a készüléknek működnie. Az óra értékét mindig az UP és a DOWN segítségével állíthatja be. Nyomja meg a SET gombot a percek beállítására. Amennyiben nem szeretné beállítani a perceket, nyomja meg a MODE gombot.

A kijelzőn a **SCENT WORK** (illatkibocsátás) jelenik meg. Állítsa be az értéket másodpercekben, hogy mennyi ideig kell illatot permeteznie a készüléknek (a legkisebb érték 5 másodperc, a legnagyobb érték 300 másodperc). Erősítse meg a MODE gombbal.

A kijelzőn a **SCENT PAUSE** (illatkibocsátás szüneteltetése) jelenik meg. Állítsa be az értéket másodpercekben, hogy mennyi ideig tartson az illatkibocsátások közti szünet (a legkisebb érték 5 másodperc, míg a legnagyobb érték 300 másodperc). Erősítse meg a MODE gombbal, szükség esetén állítson be további intervallumokat: Event 2, Event 3 és Event 4.

Példa:

Azt szeretném, ha a készülék 8.30-tól 16.00-ig működne hétfőtől péntekig minden munkanapon a következő intenzitásban: 90 másodperc működés, 240 másodperc szünet.

Megnyomom a MODE gombot az Event 1 ON intervallum beállítására, megnyomom a SET-et, így beállítom az órát, amikor a készülék automatikusan működni kezd. Az UP és DOWN segítségével megkeresem a 8-as számot. A percek beállításához ismételtlen megnyomom a SET gombot. Az UP és DOWN lehetőségekkel megkeresem a 30-as értéket. Ismét megnyomom a SET gombot. A felső sorban elkezdene villogni a napok. Az UP vagy DOWN lehetőségekkel megkeresem a Mon Tue Wed Thu Fri (tehát a munkanapok rövidítése angolul) kombinációt. Megerősítem a MODE gomb megnyomásával.

Ezt követően beállítom azt az órát, amikor a készüléknek ki kell kapcsolnia, tehát Event 1 OFF. Megnyomom a SET gombot az óra beállításához. Az UP és DOWN segítségével megkeresem a 16-os számot. Megnyomom a SET gombot a percek beállításához. Mivel ebben az esetben nem szükséges beállítanom a perceket, rögtön megnyomhatom a MODE gombot. A napok beállítását már nem lehetséges módosítani! Azokat kizárólag az Event ON módban lehet beállítani, az Event OFF-ban nem.

Megjelenik a Scentwork. Az UP vagy DOWN segítségével megkeresem a 90-es értéket. Megerősítem a MODE gomb megnyomásával.

Megjelenik a Scent pause. Az UP vagy DOWN segítségével megkeresem a 240-es értéket. A MODE megnyomásával megerősítem.

Ezt követően azonos módon tudom beállítani a további Event 2, Event 3 és Event 4 intervallumokat.

HIBÁK ÉS AZOK MEGOLDÁSA

Mielőtt úgy dönt, hogy kapcsolatba lép szervizszolgálatunkkal, kérjük, próbálja meg először diagnosztizálni a problémát az alábbi utasítások követésével.

Hiba	Megoldás
A készülék nem bocsát ki illatot	Ellenőrizze a munkaidőtartam beállítását az alkalmazásban, bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs szünet módban, esetleg munkaidőtartamon kívül. Ellenőrizze, hogy a fűvóka nem sérült-e (cserélje ki). Ellenőrizze, hogy az olajtartály tömlője nincs-e eltömődve vagy leesve.
Gyenge illatkiadás	Ellenőrizze, hogy az atomizációs fűvóka nincs-e eltömődve (tisztítsa meg alkohollal). Ellenőrizze a tömítést (cserélje ki). Ellenőrizze, hogy az olajtartály tömlője nincs-e eltömődve vagy kilazulva.
Az olaj kiomlott	Ellenőrizze, hogy az olajtartály nincs-e kilazulva. Ellenőrizze a tömítést.
Az olaj fröcsög	Az atomizációs fűvóka eltömődött, tisztítsa meg alkohollal. Az olaj kifröcsögenése akkor is előfordulhat, ha túllépi az 750 ml-es maximális olajmennyiséget.
Nagy zaj	A légfűvóka kilazult, helyezze vissza. Az atomizációs fűvóka sérült, cserélje ki.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A készülék karbantartást igényel tisztítás formájában, ha az alábbi helyzetek egyike áll fenn:

1. Meg szeretné változtatni az illatot, így az előző illat maradványait tökéletesen el kell távolítania.
2. Az atomizációs fejből áramló illat intenzitása gyengül.

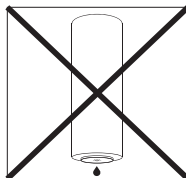
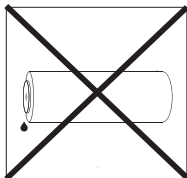
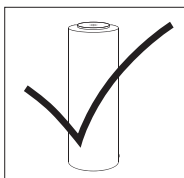
Eljárás:

1. Üritse ki az olajtartályt, öntse ki a maradék illóolajat.
2. Töltse fel a tartályt legalább 15%-os alkohollal, majd indítsa be a készüléket legalább 5 perc erejéig.
3. Kapcsolja ki az áramellátást, öntse ki a maradék alkoholt, majd töltsen meg a tartályt az új illóolajjal.

Fontos!

1. Amennyiben a tartályban illóolaj van, mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben! A készülék megdöntése és felborítása következtében az illóolaj kifolyhat! Ennek következtében a környező felületek károsodhatnak!

2. Ne lépje túl az ajánlott olajmennyiséget! Az olaj maximális mennyisége 750 ml. A 750 ml-es határ átlépése fröcsögéshez vezethet, ezen felül az olaj kifolyhat az atomizációs fejből!



Le felicitamos por comprar su nuevo dispositivo. Acaba de elegir una forma de aroma marketing profesional y de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del dispositivo y facilitan información importante para su seguro y adecuado uso. El manual debe estar cerca del aparato y debe ser seguido por cualquier persona que esté autorizada a usarlo.

El difusor de aroma ROLLER funciona en el principio de atomización, tecnología que convierte el aceite esencial líquido en átomos de gas.

ÍNDICE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- 45** Parámetros técnicos
- 45** Contenido
- 46** Instalación
- 46** Advertencias
- 47** Configuración de control
- 49** Fallos y sus soluciones
- 49** Mantenimiento y limpieza
- 50** Importante

PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo: **Roller**

Dimensiones: **560x200 mm**

Peso: **7,35 kg**

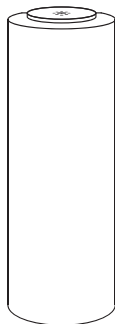
Potencia: **DC12V**

Alimentación: **13 W**

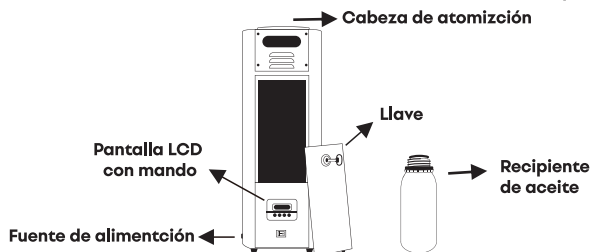
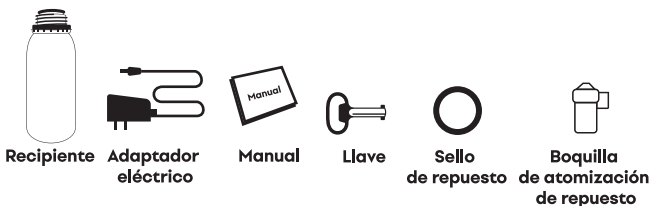
Cobertura: **500m²**

Volumen del recipiente: **750 ml**

Verifique y asegúrese de que el paquete esté completo antes del primer uso. En caso de cualquier problema no dude en ponerse en contacto con nosotros en servis@newaroma.sk o a través de la página web www.newaroma.sk

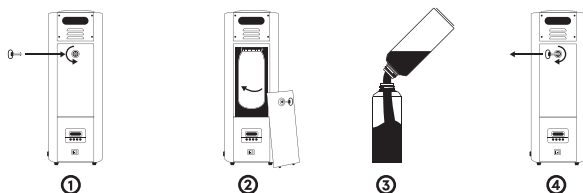


CONTENIDO DEL PAQUETE



Este aparato cumple con los requisitos esenciales y la normativa pertinente de la Directiva Europea de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE. El importador dispone de la declaración de conformidad original.

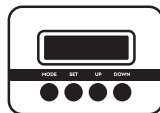
INSTALACIÓN



1. Desbloquee el dispositivo
2. Abra la puerta lateral y desenrosque el recipiente de aceite
3. Vierta el aceite en el recipiente (no diluya el aceite New Aroma con agua)
4. Vuelva a enroscar el recipiente en el cabezal de atomización, insértelo en el dispositivo y cierre con llave.

Conexión de un adaptador de corriente

Conecte el adaptador de corriente a la toma de corriente y al dispositivo [DC POWER IN]. La pantalla LCD muestra la hora del sistema y también si el dispositivo está en marcha o no, [ON] aparece si está en funcionamiento, [OFF] si está fuera de servicio.



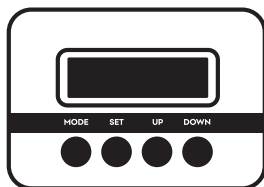
ADVERTENCIAS

-  No repare, no modifique ni desmonte el aparato. Si se produce cualquier tipo de error, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente o rellene protocolo de reclamación en la página web www.newaroma.sk
-  No doble ni fuerce el cable de alimentación para no interrumpir la conexión.
-  No utilice el enchufe si está dañado o no coincide con el tipo de enchufe para el dispositivo. Tanto el dispositivo como los accesorios de alimentación no se pueden enlamear ni mojar. No use el dispositivo en una toma de corriente interrumpida o sobrecargada.
-  No toque ni el producto ni el cable durante la tormenta con rayos.
-  No desmonte el aparato en marcha.

CONFIGURACIÓN DE CONTROL

En el difusor de fragancias es posible establecer 4 tiempos de trabajo [EVNET], elegir los días hábiles de acuerdo con los requisitos del usuario.

[MODE] sirve para cambiar entre tiempos de trabajo. [EVENT] [SET] sirve para establecer el tiempo de trabajo (horas, minutos) de los días hábiles etc. [UP / DOWN] sirve para modificar los datos de tiempo establecidos, datos sobre concentraciones de fragancias y días hábiles.



Establecer la hora del sistema

Establezca la hora del sistema según la hora local utilizando formato de 24 horas.

1. Presione por primera vez [SET], la hora del reloj está parpadeando, presione [UP/DOWN] para establecer la hora correcta.
2. Presione [SET] por segunda vez, el ajuste de la hora está terminado y los minutos parpadearán, presione [UP/DOWN] para ajustar los minutos.
3. Presione [SET] por tercera vez, el ajuste de los minutos terminará, parpadeará el día hábil, presionando [UP/DOWN] ajuste el día correcto.
4. Presione [SET] por cuarta vez, así terminará la configuración de la hora del sistema y del día laboral.

Ajuste del período funcional y de la concentración de la fragancia

Presione MODE, en la parte izquierda de la pantalla aparecerá **Event 1 ON**. Ahora podrá establecer los intervalos desde cuándo y en qué días funcionará el difusor. Presione SET para establecer la hora **a partir de la cual** desea que el dispositivo comience a funcionar. La hora del reloj se puede ajustar mediante UP y DOWN. Presione SET para establecer los minutos. Si no necesita establecer minutos, vaya a la configuración de días.

Presione SET de nuevo. Los días empezarán a parpadear en la fila superior. Utilizando el botón UP y DOWN puede escoger la combinación correcta. Presione MODE para confirmar su elección.

En la parte izquierda de la pantalla aparecerá **Event 1 OFF**. Ahora podrá establecer los intervalos hasta cuándo y en qué días funcionará el difusor. Presione SET para establecer **hasta que hora** debe el difusor funcionar. La hora del reloj se puede ajustar mediante UP y DOWN. Presione SET para establecer los minutos. Si no necesita establecer los minutos, presione MODE.

En la pantalla se verá **SCENT WORK** (el olor funciona). Establezca, en segundos, cuánto tiempo se ha de desprender el olor (valor mínimo es de 5 segundos, máximo de 300 segundos).

En la pantalla se verá **SCENT PAUSE** (en pausa). Establezca en segundos, cuánto tiempo ha de pausar el dispositivo entre los intervalos de trabajo (valor mínimo es de 5 segundos, máximo de 300 segundos). Presione MODE para confirmar. Si es necesario configure otros intervalos Event 2, Event 3, Event 4.

Ejemplo:

Quiero que el dispositivo funcione de 8:30 de la mañana hasta las 4:00 de la tarde, todos los días laborables de lunes a viernes, trabajando a una intensidad de 90 segundos, pausando 240 segundos.

Presiono MODE para establecer el intervalo Event 1 ON, presiono SET para establecer la hora en la que el dispositivo comenzará a funcionar automáticamente. Uso UP y DOWN para encontrar el número 8. Volveré a pulsar SET para establecer los minutos. Uso UP y DOWN para encontrar el número 30. Volveré a pulsar SET. Los días comenzarán a parpadear en la fila superior. Con UP o DOWN, encuentro una combinación de Mon Tue Wed Thu Fri (es decir, todos los días laborables en abreviaturas en inglés). Confirmo con el botón MODE.

Quiero establecer la hora en la que el dispositivo debe dejar de funcionar, es decir, Event 1 OFF. Presiono SET para configurar el reloj. Uso UP and DOWN para encontrar el número 16. Presiono SET para establecer los minutos. Dado que establecí los minutos confirmaré directamente presionando MODE. ¡Los días ya no se pueden volver a reestablecer! Solo se pueden establecer en la posición Evento ON, no en la posición Event OFF.

Aparece Scent work, pulsando UP or DOWN encuentre valor 90. Confirme pulsando MODE.

Aparece Scent pausa. Pulsando UP or DOWN encuentre el valor 240. Confirme pulsando MODE.

Del mismo modo es posible establecer el Event 2, Event 3 y Event 4.

FALLOS Y SOLUCIONES

Por favor, antes de ponerse en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente, intente diagnosticar el problema mediante estas instrucciones.

Fallos	Solución
El dispositivo no desprende olor ninguno	Compruebe la configuración de los periodos de trabajo en la aplicación. Compruebe si el dispositivo no está en modo de pausa o fuera del periodo especificado. La bomba de aire puede estar dañada y hay que reemplazarla. Compruebe si el tubo en el recipiente del aceite no está suelto u obstruido.
Intensidad de olor baja	La boquilla de atomización puede estar obstruida. límpiela con alcohol. Compruebe que el sello está en su sitio, si es necesario reemplazelo por uno nuevo. Compruebe si el tubo del recipiente de aceite no está suelto u obstruido.
El aceite se derrama	Compruebe si el recipiente de aceite no está suelto. Compruebe si el sello está en su sitio.
El aceite salpica	La boquilla de atomización está obstruida, límpiela con alcohol. El aceite puede salpicar al sobrepasar el volumen máximo de 750 ml.
Ruido excesivo	La boquilla de aire está suelta, vuelva a colocarla. La boquilla de atomización está dañada, reemplazela.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El aparato necesita mantenimiento en forma de limpieza en estas situaciones:

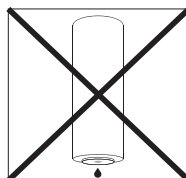
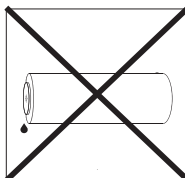
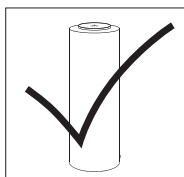
1. Desea cambiar el aroma y necesita eliminar los restos del aroma anterior.
2. La corriente del olor de la cabeza atomizadora se está desvaneciendo.

Procedimiento:

1. Vierta el aceite del recipiente y retire los restos de aceite de aroma.
2. Llene el recipiente con al menos 15% de alcohol y deje en marcha el dispositivo al menos 5 minutos.
3. Saque el dispositivo de a corriente, retire los restos de alcohol y llene el dispositivo con el nuevo aceite de aroma.

Importante!

- 1. Mantenga el dispositivo en posición vertical siempre cuando haya aceite en el recipiente. Girar o volcar el dispositivo puede provocar el derrame del aceite y dañar las superficies cercanas!**
- 2. No exceda el volumen del aceite recomendado. El volumen máximo es de 750 ml! Exceder el límite de 750 ml puede provocar fugas o salpicaduras de aceite del cabezal de atomización!**





alfapureo®

smart aroma technology

NEW AROMA®
SCENT SOLUTIONS